



KOMMISSIONEN FOR DE EUROPÆISKE FÆLLESSKABER

Bruxelles, den 9.8.2004  
KOM(2004) 548 endelig

2004/0184 (CNB)

Henstilling med henblik på

**RÅDETS AFGØRELSE**

**om indledning af forhandlinger om en aftale om de monetære relationer med  
Fyrstendømmet Andorra**

(forelagt af Kommissionen)

## **BEGRUNDELSE**

### **1. GENERELT**

Den 11. maj 2004 vedtog Rådet beslutning 2004/548/EF om Fællesskabets holdning til en aftale om de monetære relationer med Fyrstendømmet Andorra. Artikel 8 i denne beslutning fastsætter, at forhandlingerne med Andorra om den monetære aftale indledes, så snart Rådet på grundlag af en henstilling fra Kommissionen har givet sin tilslutning til, at de nødvendige betingelser er blevet opfyldt. I disse betingelser indgår det bl.a., at begge parter forinden skal have parferet aftalen om beskatning af opsparingsindtægter, og at Andorra skal forpligte sig til at indgå en sådan aftale inden en dato, som skal aftales med Fællesskabet.

### **2. OPFYLDELSE AF DE NØDVENDIGE BETINGELSER**

Kommissionen finder, at betingelserne nu er blevet opfyldt. For det første blev aftalen med foranstaltninger svarende til dem, der er fastsat i Rådets direktiv 2003/48/EF om beskatning af indtægterne fra opsparing i form af rentebetalinger, parferet i Bruxelles den 1. juli 2004. For det andet har Fyrstendømmet Andorra skriftligt meddelt Kommissionen (verbalnote af 1. juli 2004 fra Fyrstendømmet Andorras EU-ambassadør Meritxell Mateu), at det agter at ratificere denne aftale inden den 30. april 2005. Kommissionen henstiller derfor, at Rådet træffer afgørelse om bemyndigelse af indledning af forhandlinger om monetære spørgsmål med Andorra.

### **3. KOMMISSIONENS HENSTILLING OM INDLEDNING AF FORHANDLINGER**

Kommissionens henstilling er baseret på artikel 8 i Rådets beslutning 2004/548/EF om Fællesskabets holdning til en aftale om de monetære relationer med Fyrstendømmet Andorra. Proceduren for Rådets vedtagelse af denne henstilling er fastsat i traktatens artikel 111, stk. 3, som udgør retsgrundlaget for monetære aftaler mellem Fællesskabet og tredjelande. Denne artikel fastsætter, at Rådet træffer afgørelse med kvalificeret flertal efter høring af ECB. I medfør af traktatens artikel 122, stk. 5, er det kun tilladt medlemsstater, der tilhører euroområdet, at stemme, og kvalificeret flertal defineres som to tredjedele af stemmerne som vægtet i overensstemmelse med traktatens artikel 205, stk. 2.

Udkastet til Rådets afgørelse fastsætter, at de nødvendige betingelser for indledning af forhandlinger med Andorra om en aftale om monetære spørgsmål er blevet opfyldt. Rådets vedtagelse af denne afgørelse baner vejen for indledning af forhandlingerne.

Hvis Fyrstendømmet Andorra ikke har ratificeret aftalen om beskatning af opsparingsindtægter før den aftalte dato, udsættes forhandlingerne om den monetære aftale, indtil aftalen er indgået, jf. artikel 8 i Rådets beslutning 2004/548/EF af 11. maj 2004.

Henstilling med henblik på

## **RÅDETS AFGØRELSE**

### **om indledning af forhandlinger om en aftale om de monetære relationer med Fyrstendømmet Andorra**

RÅDET FOR DEN EUROPÆISKE UNION HAR -

under henvisning til traktaten om oprettelse af Det Europæiske Fællesskab,

under henvisning til Rådets beslutning 2004/548/EF af 11. maj 2004 om Fællesskabets holdning til en aftale om de monetære relationer med Fyrstendømmet Andorra<sup>1</sup>, særlig artikel 8,

under henvisning til henstilling fra Kommissionen,<sup>2</sup>

under henvisning til udtalelse fra Den Europæiske Centralbank<sup>3</sup>, og,

ud fra følgende betragtninger:

- (1) Indledningen af forhandlinger om en aftale med Fyrstendømmet Andorra (i det følgende benævnt "Andorra") om monetære spørgsmål bør være betinget af, at de nødvendige betingelser er opfyldt. Begge parter forudgående parafering af aftalen om beskatning af indtægter fra opsparing samt et tilsagn fra Andorra om at ratificere en sådan aftale inden en dato, der aftales med Fællesskabet, bør indgå i disse betingelser.
- (2) Andorra og Kommissionen paraferede den 1. juli 2004 aftalen med foranstaltninger svarende til dem, der er fastsat i Rådets direktiv 2003/48/EF om beskatning af indtægter fra opsparing i form af rentebetaling.
- (3) Ved verbalnote af 1. juli 2004 fra Andorras EU-ambassadør Meritxell Mateu har Andorra givet tilsagn om at ratificere en sådan aftale inden den 30. april 2005. Kommissionen kan godkende denne dato.
- (4) Manglende ratifikation fra Andorras side inden den aftalte dato af aftalen om beskatning af indtægter fra opsparing bør indebære en udsættelse af forhandlingerne om den monetære aftale, indtil ratifikationen har fundet sted -

---

<sup>1</sup> EFT L 244 af 16.7.2004. s. 47.

<sup>2</sup> EFT C [...] af [...], s. [...]

<sup>3</sup> EFT C [...] af [...], s. [...]

TRUFFET FØLGENDE AFGØRELSE:

*Eneste artikel*

De nødvendige betingelser for indledning af forhandlinger med Fyrstendømmet Andorra om en aftale om monetære spørgsmål, jf. artikel 8 i Rådets beslutning 2004/548/EF om Fællesskabets holdning til en aftale om de monetære relationer med Fyrstendømmet Andorra, er blevet opfyldt.

Kommissionen underretter Fyrstendømmet Andorra om, at Fællesskabet er rede til at indgå en aftale om monetære spørgsmål, og den fremlægger forslag til forhandlinger om en sådan aftale.

Udfærdiget i Bruxelles, den .

*På Rådets vegne  
Formand*